

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 23 JANVIER 1958.

Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à prélever une somme complémentaire de cent vingt millions de francs sur les bénéfices de la Loterie Coloniale au profit du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles 1958.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations a pour but de couvrir les dépenses relatives à l'organisation de diverses manifestations d'ordre économique, culturel et artistique, dans le cadre de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958.

Il est proposé d'autoriser le financement de ces dépenses à concurrence de cent vingt millions de francs par un prélèvement sur les bénéfices de la Loterie Coloniale des années 1957, 1958 et 1959. Ce montant est complémentaire au prélèvement annuel de quarante millions de francs autorisé par l'article 11 de la loi du 27 juillet 1953 contenant le budget ordinaire du Congo Belge pour l'exercice 1953.

Une disposition du présent projet de loi précise, toutefois, qu'il sera réservé au profit du Fonds du Bien-Être Indigène une quote-part des bénéfices de la Loterie au moins égale à celle qui lui fut versée pour l'année 1956; en conséquence, l'aide généreuse apportée par la Belgique à l'amélioration de la condition des autochtones de nos territoires d'Afrique sera maintenue à son niveau actuel.

Le Ministre des Colonies,

A. BUISSERET.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 23 JANUARI 1958.

Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën wordt gemachtigd een aanvullende som van honderdtwintig miljoen frank vooraf te nemen op de winsten van de Koloniale Loterij, ten voordele van het Commissariaat generaal van de Wereldtentoonstelling te Brussel van 1958.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp dat ik de eer heb aan Uw beraadslagingen te onderwerpen, heeft tot doel de uitgaven te dekken die betrekking hebben op de inrichting van verscheidene economische, kulturele en artistieke manifestaties in het kader van de Wereldtentoonstelling te Brussel van 1958.

Er wordt voorgesteld de financiering van deze uitgaven te machtigen tot beloop van honderd twintig miljoen frank, door een voorafname op de winsten van de Koloniale Loterij van de jaren 1957, 1958 en 1959. Dit bedrag is een aanvulling van de jaarlijkse voorafname van veertig miljoen fr. gemachtigd krachtens artikel 11 van de wet van 27 Juli 1953 houdende de gewone begroting van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1953.

Een bepaling van dit ontwerp van wet stipt nochtans aan dat, ten voordele van het Fonds voor Inlands Welzijn, een aandeel in de winsten van de Loterij zal voorbehouden worden dat ten minste gelijk zal zijn aan het aandeel gestort voor het jaar 1956; bijgevolg zal de milde hulp door België bijgedragen voor de verbetering van de toestand der inboorlingen van onze Afrikaanse gebieden op haar huidig niveau behouden blijven.

De Minister van Koloniën,

Projet de loi autorisant le Ministre des Colonies à prélever une somme complémentaire de cent vingt millions de francs sur les bénéfices de la Loterie Coloniale au profit du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles 1958.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Colonies est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

En vue du financement de manifestations d'ordre économique, culturel et artistique, à organiser dans le cadre de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles de 1958, le Ministre des Colonies est autorisé à prélever, sur les bénéfices réalisés ou à réaliser en 1957, 1958 et 1959 par la Loterie Coloniale, une somme complémentaire globale de cent vingt millions de francs.

Toutefois, il sera réservé au profit du Fonds du Bien-Etre Indigène, pour chacune des années susmentionnées, une quote-part des bénéfices de la Loterie au moins égale à celle qui lui fut versée sur les bénéfices de l'année 1956.

Donné à Grasse, le 18 janvier 1958.

Wetsontwerp waarbij de Minister van Koloniën wordt gemachtigd een aanvullende som van honderdtwintig miljoen frank vooraf te nemen op de winsten van de Koloniale Loterij, ten voordele van het Commissariaat generaal van de Wereldtentoonstelling te Brussel van 1958.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden. HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Koloniën is gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL.

Met het oog op de financiering van economische, kulturele en artistieke manifestaties die zullen plaats vinden in het kader van de Wereldtentoonstelling te Brussel van 1958, wordt de Minister van Koloniën gemachtigd, op de winsten verwezenlijkt of te verwezenlijken in 1957, 1958 en 1959 door de Koloniale Loterij een aanvullende globale som van honderd twintig miljoen frank vooraf te nemen.

Ten voordele van het Fonds voor Inlands Welzijn zal echter, voor elk der hogervernoemde jaren, een aandeel op de winsten der Loterij voorbehouden worden dat ten minste gelijk zal zijn aan het aandeel gestort op de winsten van het jaar 1956.

Gegeven te Grasse, de 18^e Januari 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :	Van Koningswege :
<i>Le Ministre des Colonies,</i>	<i>De Minister van Koloniën :</i>

A. BUISSERET.